

فراخوان برای

انجام آزمایشهای غربالگری کودکان



## وظیفه اداره مرکزی بیمارستان شاریته چیست؟

اداره مرکزی از سوی شما مأمور تنظیم دعوتنامهها و جولییهها میباشند. این اداره وظیفه دارد از انجام آزمایشهای غربالگری به منظور تشخیص زودرس بیماریها مطمئن شود. برای این منظور باید دادههای زیادی را با هم مقایسه کند:

- اطلاعات مربوطه کودکانی که محل سکونت اصلیا آنها برلین است و باید این آزمایشها را انجام دهند را از اداره ثبت محل سکونت دریافت میکند.
- اطلاعات نوزادانیکه کارت غربالگری (ا-سکرینینگ آی دی) دریافت کردهاند، توسط آزمایشگاه مسئول صدور کارت غربالگری در اختیار اداره مرکزی قرار میگیرد.
- پزشک کودکان و نوجوانان اجازه و وظیفه دارد انجام آزمایشهای غربالگری را بلافاصله اداره مرکزی گزارش کند و گواهی انجام معاینات را در اختیار این اداره برار دهد. اگر معاینات در خارج از برلین صورت میگیرد، والدین کودک باید گواهی انجام آزمایشها را به اداره مرکزی بفرستند.

اداره مرکزی از طریق این اطلاعات اطلاع پیدا میکند که کدام یک از کودکان تا یک تاریخ مشخصی هنوز معاینه نشدهاند. این اداره از والدین کودک میخواهد که فرزندان خود را جهت انجام آزمایشها معرفی کنند و آنها را در جریان نحوه انجام آزمایشها و نوع معاینات قرار میدهد.

اگر تا مهلت مقرر شده در دعوتنامه هیچ گواهی پزشکیه اداره مرکزی فرستاده نشود، این اداره مه مرکز خدمات درمانی کودکان و نوجوانان گزارش میدهد که چه کاریه هنوز معاینات را انجام ندادهاند. این مرکز والدین را در منزل ملاقات کرده و آنها را راهنماییو کمک میکند.

این برنامه به صورتی است که در آن هیچ گونه اطلاعات پزشکیه اختیاری اداره مرکزی قرار نمیگیرد. این برنامه سازمان مسئول حفاظت از دادههای برلین هماهنگی دارد.

والدین گرامی اگر در صورت تاخیر در انجام آزمایشهای غربالگری نامهای دریافت کردید تعجب نکنید. لطفاً آن را به عنوان یادآوری برای انجام معاینات لازم برای کودک خود تلقی کنید.

برای شما و کودکان آرزوی موفقیت داریم!

## آیا سوالی دارید؟

اینترنت [www.berlin.de/kindergesundheit](http://www.berlin.de/kindergesundheit)

<http://rueckmeldewesen-kinderuntersuchungen.charite.de>

ایمیل [zentralestelle@charite.de](mailto:zentralestelle@charite.de)

تلفن 450 566 022



با هدف حفاظت و سلامتیکودکان برلین



## رلین — فظاقت از کودکان و سلامتیآنها را تقویت میکند.

کودک نیاز دارد زندگی خود را سه خوبی آغاز کند. داشتن سلامتی یک پیش شرط است. به همین دلیل در آلمان یک سری آزمایشهای غربالگری برای کودکان وجود دارد که انجام آنها سه تشخیص زودرس بیماریها و اختلالات رشد کمک میکند.

بعد از تشخیص میتوان درمانهای لازم را شروع کرد.

ما میخواهیم سه همه کودکان رلین این فرصت را بدهیم که زندگی خود را به خوبی آغاز کنند و هر کودکی همه آزمایشهای لازم را انجام دهد.

از این رو برلین قانون حفاظت از کودکان را تصویب کرده است. از والدینی که داوطلبانه آزمایشهای غربالگری را برای کودک خود انجام ندهند دعوت میشود که فرزند خود را جهت انجام آزمایشها معرفی کنند.

## چرا انجام کامل معاینات مهم است؟

پرا از این طریق اختلالات رشد و بیماریها را میتوان سریع تشخیص داد و به موقع درمان کرد. بعضی از بیماریها و اختلالات از زمان خاصی قابل تشخیص هستند. به همین دلیل زمان و نوع هر یک از آزمایشها با هم هماهنگ شده است. حتی در صورت عادی بودن جواب آزمایشها باز مهم است که همه آزمایشها انجام شود.

تشخیص زودهنگام نارساییهای رشد در نوزادان و خردسالان از اهمیت ویژه ای برخوردار است چرا که سالهای اولیه زندگی تاثیر مهمی در رشد سالم کودک دارند. ولی برای کودکان بزرگتر نیز انجام این آزمایشها مهم است. به کودکانی که در صحبت کردن، دیدن، شنیدن و یا تمرکز دچار اختلال هستند، میتوان به موقع کمک کرد تا بتوانند شروع خوبی در مهد کودک و یا مدرسه داشته باشند.

برای حفاظت از کودکان در برابر بیماریهای خطرناک عفونی برنامه واکسیناسیون به طور منظم کنترل میشود.

به همین دلیل:

از برنامه های مربوط به آزمایشهای غربالگری کودکان جهت سلامتی کودک خود استفاده کنید.

## شنا — نامه — سلامت کودک چیست؟

نتایج مربوط به آزمایشهای غربالگری کودک در این شنا نامه ثبت می شود. هر مادری بعد از مرخص شدن از زایگاه یک شنا نامه سلامت دریافت میکند.

در صورتی که از کشور دیگری بیایید این شنا نامه را از پزشک کودکان و نوجوانان دریافت خواهید کرد.

از این دفتر چه باید به دست نگهداری کنید و برای انجام آزمایشهای غربالگری به پزشک کودکان و نوجوانان نشان دهید.

## کارت غربالگری چیست؟

کارت غربالگری (اگر بزرگ آید) یک کد چند شماره ای و به صورت بینام است. این کد دوازده رقمی است و یک شماره ارجاع سه رقمی دارد.

از اول آوریل ۲۰۱۰ همه نوزادان علاوه بر شنا نامه سلامت، برگه ای را که در آن کد غربالگری درج شده است (بر حسب به همراه کارت) نیز از کلینیک زایمان دریافت میکنند.

از کارت غربالگری برای آزمایشهای غربالگری نوزادان و دعوتنامهها و جوابیهها استفاده میشود.